

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 1 (1938)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gleitschutzketten

für Landwirtschafts-Traktoren
und Motormäher mit Gummibe-
reifung in zweckmäßiger, solider
Ausführung und genau passend



Bester Gleitschutz
Billigster Gleitschutz SA 59740
Schweizerfabrikat

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett

D

rucksachen

jeder Art liefert

Schill & Cie.
Luzern

Französisch

- Institut Stavia
- Estavayer-le-Lac

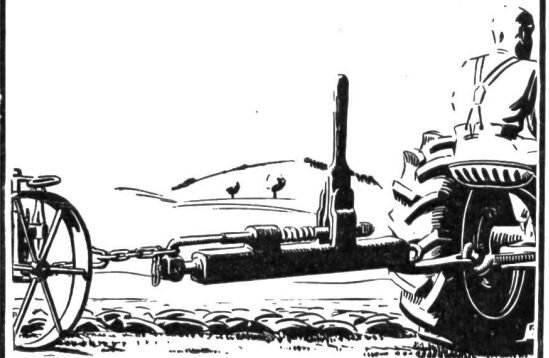
SA 8905 L

Zu verkaufen

Komb. 3-5scharigen

Schälplug

Ebensolcher Tiefplug, 1 Traktor
18 PS, einzeln oder zusammen.
Anfragen unter Chiffre SA 2952 Lz
an
Schweizer-Annoncen AG. Luz.



Automatischer Pat. 201.877

Ausklinke-Apparat für Traktorflug

Kein Zerreißen des Pfluges bei aussergewöhnl.
Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates
nur Fr. 40.-. Zu beziehen durch den Erfinder
und Hersteller: SA 302 Lz

S. Kurmann, Rüdswil b/Ruswil (Luzern)

Schmiedmeister, Telefon 6 64 88

**Inserate
im
Traktor
haben
Erfolg!**

TRAKTOREN Petroleum

- Spezial-Petrol (White-Spirit)
- Traktoren-Oele und -Fette

kaufen Sie am *vorteilhaftesten* bei der *trustfreien* Firma

G. GRISARD A.-G. BASEL

Niederlagen: Kloten-Zürich und Lausanne-Sébellon

Lieferung nach der ganzen Schweiz

Seit 10 Jahren offizieller Lieferant des aargauischen Traktorverbandes SA 3814 L



*Die Garben sind gebunden,
die Herbstarbeit beginnt!*

Von morgens früh bis abends spät arbeiten Sie auf dem Felde und immer ist Ihr Freund, der Traktor, bei Ihnen und hilft wacker mit. Wir freuen uns, wenn er Ihnen wertvolle Dienste leistet und besonders freuen wir uns, wenn auch wir mithelfen können, dass der Motor tadellos funktioniert durch unser PERFECTOL-SOLVENT Motor-Oil.

Haben Sie schon nachgeschaut, ob noch genügend Oel für die Herbstarbeit da ist? Vielleicht geben Sie uns noch heute die Bestellung auf.

Wir wollen nicht über PERFECTOL viele Worte machen, der beste Beweis seiner tadellosen Eignung und seiner hochwertigen Qualität liegt doch darin, dass Hunderte von Traktorenbesitzern Jahr für Jahr immer wieder PERFECTOL bestellen und damit zufrieden sind. Wir erwarten Ihre Bestellung gerne frühzeitig, damit Sie in Ihrer schweren Herbstarbeit nicht unterbrochen werden wegen Oelmangel.

OEL-BRACK AG., Aarau

Seit 12 Jahren Verbandslieferant des STV

Telephon 2 27 57

SA 9076 A

Péclard et Guignard Yverdon

Tous produits pour tracteurs

en toute première qualité

Pétrole spécial ou Favorit
Mazout Diesel
Benzine mi-légère
Huiles de graissage toutes
fluidités et catégories de prix

Stocks Standard, Essolube, Mobiloil

Demandez nos conditions avantageuses Tél. 32 Yverdon

Livraisons rapides

A S 3656 L



Machines, outils,

engrenages blessent et mutilent

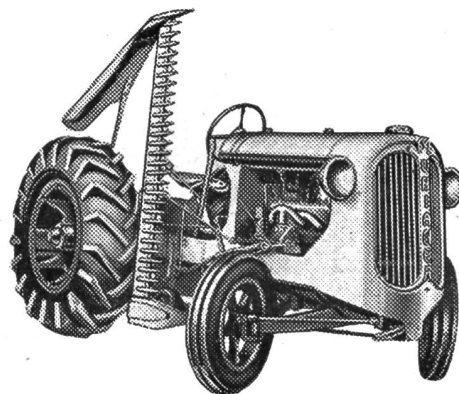
Tout accident entraîne des frais

Assurez-vous avant votre accident

**ASSURANCE MUTUELLE
VAUDOISE, LAUSANNE**

Répartition annuelle des bénéfices

Der neueste „MURIANER“ landwirtschaftl. Traktor



ist technisch vollkommen und praktisch konstruiert; kleinster Rank. Dem rassigen starken Motor steht das richtige Gesamtgewicht des Traktors von ca. 1800 kg gegenüber. Bei grösster Leistung sehr sparsam im Betrieb. Mähapparat mit vollautomatischer Auskupplung, Einzelradabbremse und viele andere Vorteile. Zweckmässige Luftbereifung, Anlasser, Licht etc. Einfach, solid und schön. SA 9120 A

Vorteilhafter Preis!

Verlangen Sie ausführl. Angebot und Vorführung!
„Murianer“ Traktorenfabrik Muri (Aarg.)

Benzin
Traktorenpetrol
Spezial-Petrol (White-Spirit)
Safir-Traktoren-Oel

Getriebefett
Getriebeöl
Konsistenzfett
Spritzfett

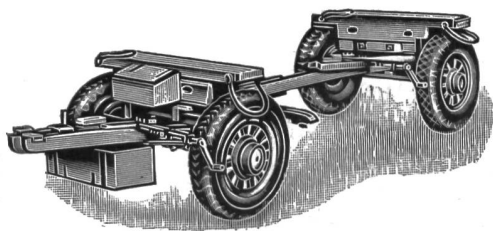
empfiehlt in vorzüglicher Qualität

Untermühle Zug in Zug, Tel. 4 02 01

SA 3821 Z

ETTINGERS WAGEN

mit **Kugellager** und **Pneubereifung**



leisten mehr!

Die Firma von **Dach frères** in **Pruntrut** z. B. besitzt **vier** grosse Langholzwagen von je 8-10 Tonnen Tragkraft. Ohne Vermehrung des Pferdebestandes konnte sie dadurch ihre Leistungen verdoppeln. Dort, wo sie früher das Holz 2 km weit „schleifen“ musste, um es aufzuladen, kann sie heute mit diesen Wagen bis zum Schlagort hinfahren, dank der Pneubereifung.

Kurze Lieferfrist 2 Jahre Garantie Ständiges Lager

Andr. ETTINGER, Diessenhofen

(Tel. 61 57) Fabrik landwirt. Wagen (Thg.)

Brücken-, Langholz-, Jauche- und Kieswagen, 2-Rad-Anhänger (alle leicht kombinierbar)

Verlangen Sie Prospekt D

**Inserate
im „Traktor“
haben Erfolg!**

Vorzügliche **Traktor-Brennstoffe**

Benzin Petrol Ia und White Spirit Diesel-Gasöl

Erstklassige **Auto- u. Traktoren-Öle u. Fette**

liefert vorteilhaft

Sylvester Schaffhauser, Mineralprodukte

Telephon 8 53 33 Gossau St. G.



PALLAS

und alle Reifen billig
Pneumatikhaus A.-G. Luzern
 SA 433 Lz

Obergrund 26 Telefon 2 84 44

Traktorenbau **MARBACH**

Ettiswil (Luzern)
 Telefon 5 61 19

**Landwirtschafts- und
 Industrietraktoren**

Prima Referenzen im
 In- und Auslande
 Verlangen Sie Prospekte
 und unverbindliche
 Vorführung.
 Verbands-Mechaniker.

SA 391 Lz

TRAKTOREN

für Landwirtschaft und Industrie, mit oder ohne
 Ritzelantrieb, mit u. ohne Mähapparat in versch.
 Preislagen und Ausführungen. Prima Referenzen.

Solide Mähmaschinenantriebe und Ritzel-
 zwischengetriebe zum Einbau an jedem
 Autotraktor fertig auf Lager.

A. Stirnimann, Neuenkirch
Traktorenbau

Vertrauensmechaniker des Luz. Traktorverbandes
 Telefon 7 50 93 SA 3109 Lz

**Der FORDSON-TRAKTOR
 wird Hochleistungsmaschine**

mit 35 Stundenkilometern und einem glänzenden Berg-
 gang, durch Einbau des

Zusatzgetriebes „Schweizer“

6 Vorwärtsgänge, 2 rückwärts, Patent No. 198592.
 Je 1/3 Einsparung an Brennstoff und Zeit Für Industrie-
 traktoren verkehrspolizeilich bewilligt und empfohlen.
 Für landwirtschaftl. und gemischtwirtschaftl. Traktoren,
 für welche 20 km/Std. Höchstgeschwindigkeit gesetzlich
 vorgeschrieben sind, kann der Schnellgang zuverlässig
 gesperrt werden.

Verlangen Sie nähere Angaben und Zeugnisse von

A. & R. Schweizer, Titterten (Baselld.)
 Mech. Werkstatt. Telefon 7 54 62 (AS 11864 X)



Der „Vevey-Diesel“-
 Traktor ist den grössten
 Schwierigkeiten
 gewachsen.

Le tracteur „Vevey-Die-
 sel“ a été conçu pour
 surmonter les plus gros
 obstacles.

Dès qu'il a paru, le tracteur agricole „Vevey-Diesel“ a connu un succès réjouissant; parce qu'il est adapté aux besoins de l'agriculture et qu'il est très économique à l'usage.

Der „Vevey-Diesel“ Landwirtschafts-Traktor war von Anfang an ein grosser Erfolg, weil er den Bedürfnissen der Landwirtschaft angepasst und im Gebrauch sehr sparsam ist.

„Vevey-Diesel“

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey

Téléphone 5 31 67/168